



卜蜂國際有限公司

(於百慕達註冊成立之有限公司)
(股份編號：43)

截至二零零六年六月三十日止六個月之業績公佈

未審核綜合業績

卜蜂國際有限公司(「卜蜂國際」或「本公司」)董事會(「董事會」)謹宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零零六年六月三十日止六個月之未審核綜合業績如下：

簡明綜合損益賬

		截至六月三十日止六個月	
		二零零六年 (未審核)	二零零五年 (未審核)
		千美元	重列 千美元
收入	附註 2	789,299	846,929
銷售成本		(725,097)	(742,093)
毛利		64,202	104,836
銷售及分銷費用		(34,472)	(30,878)
行政及管理費用		(49,674)	(42,495)
其他收益	3	963	16,419
其他虧損	4	(2,938)	(8,856)
財務費用		(17,492)	(17,483)
應佔溢利及虧損：			
共同控制企業		(3,175)	(1,305)
聯營公司		553	1,159
除稅前(虧損)／溢利	5	(42,033)	21,397
稅項	6	(2,455)	(4,096)
期間內(虧損)／溢利		(44,488)	17,301
可供分配予：			
本公司股東		(41,090)	11,952
少數股東權益		(3,398)	5,349
		(44,488)	17,301
		美仙	美仙
本公司股東應佔之每股(虧損)／溢利：	7		
基本		(1.422)	0.498
攤薄後		不適用	不適用
每股股息		—	—

簡明綜合資產負債表

	附註	二零零六年 六月三十日 (未審核) 千美元	二零零五年 十二月三十一日 (已審核) 千美元
非流動資產			
物業、廠房及設備		453,163	452,157
投資物業		3,217	3,185
預付土地租賃費		38,383	38,282
非當期禽畜		12,078	9,864
共同控制企業權益		61,732	51,432
聯營公司權益		23,676	28,048
可供出售之投資		1,485	1,480
商譽		2,703	2,703
遞延稅項資產		2,404	2,404
非流動資產合計		598,841	589,555
流動資產			
當期禽畜		19,012	17,505
存貨		170,401	163,860
應收賬項、其他應收賬項及按金	8	70,894	64,029
應收票據		187	175
可退回稅項		—	434
應收相關企業款項		11,743	10,968
定期及抵押存款		16,050	12,890
現金及現金等額		35,396	65,954
流動資產合計		323,683	335,815
流動負債			
應付賬項、其他應付賬項及預提費用	9	236,847	193,980
應付票據		26,712	30,572
應付稅項		5,243	4,540
職工獎勵及福利撥備		8,942	8,893
應付相關企業款項		9,527	10,738
附利息之銀行貸款及其他貸款		400,066	388,989
流動負債合計		687,337	637,712
淨流動負債		(363,654)	(301,897)
總資產減流動負債		235,187	287,658
非流動負債			
附利息之銀行貸款及其他貸款		(130,331)	(136,429)
資產淨值		104,856	151,229
權益			
本公司股東應佔權益			
已發行股本		28,898	28,898
股份溢價		73,897	73,897
儲備		(46,572)	(6,672)
		56,223	96,123
少數股東權益		48,633	55,106
權益總額		104,856	151,229

簡明綜合財務報告附註：

1. 編制基準及主要會計準則

本簡明綜合中期財務報告乃未審核及按國際會計準則委員會頒佈的國際會計準則第34號「中期財務報告」及香港聯合交易所有限公司證券上市規則附錄16之有關規定而編製。

本未審核簡明綜合中期財務報告應與二零零五年年度財務報告一併閱讀。

所採用之會計政策與截至二零零五年十二月三十一日止年度之年度財務報告所採用的會計政策一致。如截至二零零五年十二月三十一日止年度之年度財務報告所述，下列準則的修訂和詮釋自二零零六年一月一日或以後開始的財政年度強制執行：

- 國際會計準則第21號之修訂「於海外業務之投資淨額」；
- 國際會計準則第39號之修訂「公平值選擇權」；
- 國際會計準則第39號及國際財務報告準則第4號之修訂「財務擔保合約」；及
- 國際財務報告準則詮釋委員會－詮釋第4號「釐定一項安排是否包含租賃」。

管理層已評估上述國際會計準則之影響，採用此等國際會計準則不會對本集團之財務報告構成重大影響，亦不會對本集團之會計政策造成重大變動。

下列已頒佈但在二零零六年仍未生效的新訂準則、對準則的修訂和詮釋並無提早採用：

- 國際財務報告準則詮釋委員會－詮釋第7號「應用國際會計準則第29號下的重列法」，自二零零六年三月一日或以後開始的期間生效；
- 國際財務報告準則詮釋委員會－詮釋第8號「國際財務報告準則第2號的範圍」，自二零零六年五月一日或以後開始的期間生效；
- 國際財務報告準則詮釋委員會－詮釋第9號「重新評估勘入式衍生工具」，自二零零六年六月一日或以後開始的期間生效；及
- 國際財務報告準則第7號「金融工具：披露」，自二零零七年一月一日或以後開始的期間生效。

本集團正在評估上述準則、詮釋和修訂的影響。

2. 收入

收入，即本集團之營業額，乃租金收益及扣除退貨及貿易折扣後之銷售發票淨值，惟不包括集團內部交易。

分部資料 商業分類

	飼料廠及禽畜 業務及 農產品貿易 千美元	產銷摩托車 及汽車 零部件 千美元	投資及 物業控股 千美元	總額 千美元
截至二零零六年				
六月三十日止六個月				
分部收入：				
總銷售	866,205	—	34	866,239
分部間之銷售	(76,908)	—	(32)	(76,940)
銷售予對外顧客	<u>789,297</u>	<u>—</u>	<u>2</u>	<u>789,299</u>
分部業績	<u>(26,337)</u>	<u>(1,560)</u>	<u>7,953</u>	<u>(19,944)</u>
其他收益	361	—	167	528
其他虧損	(2,938)	—	—	(2,938)
利息收入	—	—	—	435
財務費用	—	—	—	(17,492)
共同控制企業應佔溢利及虧損	(5,431)	2,256	—	(3,175)
聯營公司應佔溢利及虧損	553	—	—	553
除稅前虧損	—	—	—	(42,033)
稅項	—	—	—	(2,455)
期間內虧損	—	—	—	<u>(44,488)</u>
截至二零零五年				
六月三十日止六個月(重列)				
分部收入：				
總銷售	934,055	—	36	934,091
分部間之銷售	(87,130)	—	(32)	(87,162)
銷售予對外顧客	<u>846,925</u>	<u>—</u>	<u>4</u>	<u>846,929</u>
分部業績	<u>28,517</u>	<u>(1,529)</u>	<u>4,475</u>	<u>31,463</u>
其他收益	15,083	—	—	15,083
其他虧損	(277)	—	(8,579)	(8,856)
利息收入	—	—	—	1,336
財務費用	—	—	—	(17,483)
共同控制企業應佔溢利及虧損	(3,437)	2,132	—	(1,305)
聯營公司應佔溢利及虧損	1,159	—	—	1,159
除稅前溢利	—	—	—	21,397
稅項	—	—	—	(4,096)
期間內溢利	—	—	—	<u>17,301</u>

3. 其他收益

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 (未審核) 千美元	二零零五年 (未審核) 千美元
出售一家附屬公司之溢利	—	15,083
註銷一家附屬公司所得溢利	167	—
利息收益	435	1,336
中國企業之利潤分配作再投資退稅	361	—
	<u>963</u>	<u>16,419</u>

4. 其他虧損

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 (未審核) 千美元	二零零五年 (未審核) 千美元
重估禽畜值之未變現虧損	227	—
投資之耗損	—	109
以股本結算之購股權費用	—	8,470
商譽之耗損	—	277
物業、廠房及設備之耗損	2,711	—
	<u>2,938</u>	<u>8,856</u>

5. 除稅前(虧損)/溢利

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 (未審核) 千美元	二零零五年 (未審核) 千美元
本集團所得之除稅前(虧損)/溢利經(計入)/扣除下列各項：		
外幣兌換(溢利)/虧損淨額	(1,211)	217
折舊	25,009	25,287
預付土地租賃費之攤銷	1,041	750
職工薪酬	57,934	48,764
以股本結算之購股權費用	—	8,470
出售物業、廠房及設備之虧損淨額	156	176
投資之耗損	—	109
商譽之耗損	—	277
	<u>—</u>	<u>—</u>

6. 稅項

	截至六月三十日止六個月	
	二零零六年 (未審核) 千美元	二零零五年 (未審核) 重列 千美元
本集團：		
就期間內溢利之稅項撥備：		
中國：		
香港	—	—
大陸地區	2,455	3,308
遞延稅項資產	—	788
期間內稅項	<u>2,455</u>	<u>4,096</u>

因期間內本集團未有在香港賺取應課稅收入，所以未作香港稅項撥備(二零零五年：無)。

7. 本公司股東應佔之每股(虧損)/溢利

每股(虧損)/溢利乃按股東應佔常規業務虧損淨額41,090,000美元(二零零五年溢利淨額：11,952,000美元)及本公司於期間內已發行股份2,889,730,786股(二零零五年加權平均數：2,402,230,786股)計算。

由於截至二零零五年及二零零六年六月三十日止六個月未行使之購股權及認股權證於每股基本虧損/溢利有反攤薄效應，因此截至二零零五年及二零零六年六月三十日止六個月並無披露每股攤薄虧損/溢利。

8. 應收賬項、其他應收賬項及按金

本集團普遍採用之信貸政策最高為90日。本集團對應收賬項結欠採取嚴格之監控。管理層亦會定時檢查過期之結欠。經考慮上述原因及本集團之應收賬項的大部份客戶為不同顧客，信貸之風險沒有明顯集中於某小部份客戶。應收賬項、其他應收賬項及按金概無利息。本集團應收賬項之賬齡分析、其他應收賬項及按金如下：

	二零零六年 六月三十日 (未審核) 千美元	二零零五年 十二月三十一日 (已審核) 千美元
少於90日	28,288	23,675
91至180日	1,504	1,781
181至360日	715	805
多於360日	5,207	4,991
	35,714	31,252
其他應收賬項及按金	40,281	37,878
	75,995	69,130
減：呆壞賬撥備	(5,101)	(5,101)
	70,894	64,029

9. 應付賬項、其他應付賬項及預提費用

本集團應付賬項之賬齡分析、其他應付賬項及預提費用如下：

	二零零六年 六月三十日 (未審核) 千美元	二零零五年 十二月三十一日 (已審核) 千美元
少於90日	110,388	85,148
91至180日	11,627	5,183
181至360日	6,693	1,532
多於360日	1,498	2,848
	130,206	94,711
其他應付賬項及預提費用	106,641	99,269
	236,847	193,980

10. 比對數字

由於二零零五年十二月三十一日止年度採納新國際會計準則及國際財務報告準則，若干項目及結餘於財務報表中之入賬及列報已修訂以符合新的要求。據此，若干比較數字已重新分類／重列，以符合本期間之列報及會計入賬方式。

中期股息

董事會並不建議就截至二零零六年六月三十日止六個月內派發中期股息（二零零五年：無）。

財務表現

截至二零零六年六月三十日止六個月，本集團的股東應佔虧損約為41,100,000美元。與二零零五年同期比較，整體綜合營業額由846,900,000美元下跌約6.8%至789,300,000美元，而整體毛利率由去年同期12.4%下降至8.1%。

業務回顧

農牧業務

於回顧期內，農牧業務之綜合營業額錄得789,300,000美元，較上年同期下跌6.8%。主要因為國內養殖業務發展放緩，飼料及雞苗需求減少，以及禽肉營商環境改變而引起。

本集團的農牧業務可劃分為四大範疇：飼料、食品一條龍、畜牧及生化業務。

飼料

二零零六年上半年度，飼料業務仍佔本集團最大的營業額，佔綜合營業額57.0%（二零零五年：56.8%）。本集團的飼料產品包括雞、豬、水產、鴨及牛，而當中以雞及豬的飼料比例較重，分別佔飼料營業額約50%及38%。

水產業務的比重則提升至6.3%，至今，水產飼料的生產量達至91,000噸。

由於農戶養殖效益下降，繼而減低飼料的需求量和國內市場肉雞和育肥豬飼料價格下降。本集團的飼料綜合營業額與去年同期相比下跌了6.4%，而毛利率由15.4%降至12.6%，減少了2.8%。

食品一條龍

食品一條龍業務於二零零六年上半年內佔本集團總營業額27.9%（二零零五年：28.4%），該業務期內的綜合營業額比往年同期下降8.5%。

本集團的一條龍禽肉產品可分成生品和熟品，其中生品佔綜合銷售量74.3%。期內生品綜合銷售量較上年同期增長10.9%，此乃本集團積極推廣「正大」品牌食品的初步成效。但在禽流感陰霾下，國內禽肉營銷環境較往年差劣，禽肉銷售價格下降，影響了本集團生品的毛利。

至於熟品，增長速度可觀，其綜合銷售量較上年同期增加6,200噸，增長了32.1%。本集團的熟品主要出口到日本，而出口的總銷售量達19,000噸，佔熟品總銷售量約76.5%，與上年同期比較增長39.6%。

目前，外國進口商對本集團所生產的熟食產品仍充滿信心。由於日本對進口雞肉產品實行《食品中殘留農業化學品肯定列表制度》，部分企業因無其要求的合格飼養、檢疫流程，遂失去出口機會。

本集團公司擁有完備的飼養及檢疫控制程式，因而本集團的產品品質得到日本進口商的一致肯定。

畜牧
畜牧業佔本集團總營業額3.9%（二零零五年：4.2%）。期內，該業務的綜合營業額下跌13.3%，主要受禽肉市場不景氣影響，導致市場價格下跌。二零零六年上半年，市場商品代雞苗銷售價格同比大幅下跌32.0%，雞苗銷售價格平均約每羽人民幣1.55元。

本集團於近年亦拓展豬養殖業。由年初至今，豬養殖業務佔畜牧業營業額26.8%。

生化
本集團的生化產品包括金霉素、磷酸氫鈣和賴氨酸。於二零零六年上半年，該業務佔本集團總營業額4.9%（二零零五年：5.0%）。期內，磷酸氫鈣和賴氨酸的銷售量減少，導致該業務營運表現受影響；然而，金霉素的銷售量比往年同期上升了9.7%，毛利率亦上升至28.7%。因此，總生化綜合毛利率由去年同期的19.1%輕微上升至21.1%。

工業業務
本集團的工業業務由共同控制企業營運。期內，受惠於中國經濟持續增長，工業業務營業額較上年同期上升27.2%。工業業務營業額為154,600,000美元，於二零零五年同期則錄得121,500,000美元。工業業務為本集團股東應佔利潤帶來700,000美元之收益，與上年同期相比增加了100,000美元。

資金流動性及財政資源

於二零零六年六月三十日，本集團之總資產為922,500,000美元（二零零五年十二月三十一日：925,400,000美元）。總貸款及資本負債比率（資本負債比率計算方法為貸款總額除以權益總額包括少數股東權益）分別為530,400,000美元及505.8%，相對二零零五年十二月三十一日為525,400,000美元及347.4%。

本集團之大部份借貸為美元及人民幣，期間內之年利率約為4.6%至9.8%不等。

本集團未有安排任何利息及匯率對沖活動。

資本結構

本集團透過營運資金及短期及長期銀行貸款，以解決其流動資金需求。於二零零六年六月三十日，本集團持有現金及現金等額為35,400,000美元（二零零五年十二月三十一日：66,000,000美元），相對去年底減少30,600,000美元。

集團資產抵押

於二零零六年六月三十日，本集團總貸款為530,400,000美元（二零零五年十二月三十一日：525,400,000美元），其中169,100,000美元（二零零五年十二月三十一日：143,300,000美元）貸款需提供資產抵押，佔總額之31.9%（二零零五年十二月三十一日：27.3%）。本集團於中國若干物業、廠房及設備及預付土地租賃費之賬面淨額為207,000,000美元（二零零五年十二月三十一日：218,700,000美元），已用作短期及長期銀行貸款之抵押。

或然負債

於二零零六年六月三十日，本集團提供擔保數額為19,400,000美元（二零零五年十二月三十一日：7,400,000美元）。

僱員及酬金政策

於二零零六年六月三十日，本集團於中國及香港共聘用約37,000名僱員（包括共同控制企業及聯營公司的10,000名僱員）。本集團根據僱員的表現、經驗及當時的市場薪酬，釐訂其薪津，並酌情授予花紅。其他僱員福利包括保險及醫療、資助培訓，以及購股權計劃。

企業管治常規守則

本公司承諾謹守奉行高標準之企業管治，以適當地保障及促進全體股東權益及提升企業價值與問責性。

於二零零六年六月三十日止六個月期間內，本公司已遵守聯交所證券上市規則附錄十四—《企業管治常規守則》（「企管守則」）之所有守則條文，惟守則條文A.4.2有所偏離除外。該守則條文規定每名董事（包括有指定任期的董事）應至少每三年一次輪流退任。本公司根據C.P. Pokphand Company Act, 1988（「私法」）於百慕達成立。根據私法第3(e)段，本公司任何執行董事長及常務董事長無須於各股東週年大會上輪流退任。為達到此項企管守則條文預定之效果，謝國民先生（執行董事長），自願根據本公司之細則有關其他董事輪流退任之規定定期輪流退任。

董事進行證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載之標準守則（「標準守則」）作為本公司董事進行證券交易之操守準則。本公司向全體董事作出特別查詢後，於二零零六年六月三十日止六個月之期間內，董事均已符合標準守則所規定標準。

審核委員會

審核委員會之成員為三位獨立非執行董事。審核委員會之成立有助加強企業管治應用。審核委員會之主要責任包括檢討及監察本公司之財務報告程序及內部監控。審核委員會已審閱截至二零零六年六月三十日止六個月之未經審核財務業績。

購買、出售或贖回上市證券

於回顧期間內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回任何本公司之上市證券。

承董事會命
董事
何平僊

香港，二零零六年九月十五日

於本公佈日，董事會包括十二位執行董事：謝中民先生、謝國民先生、李紹祝先生、謝克俊先生、黃業夫先生、何炎光先生、何平僊先生、白善霖先生、謝吉人先生、謝杰人先生、謝仁基先生及謝漢人先生與三位獨立非執行董事：Kowit Wattana先生、Sombat Deoisres先生及馬照祥先生。

請同時參閱本公布於星島日報刊登的內容。